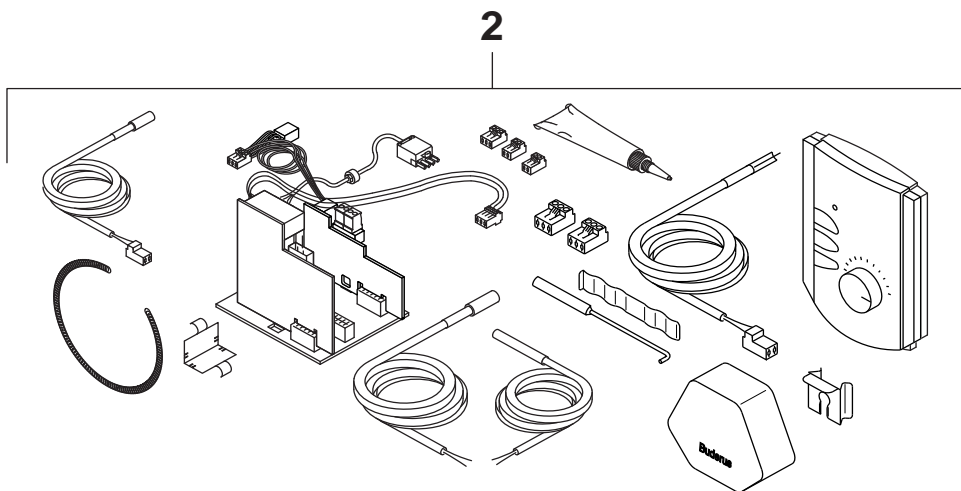
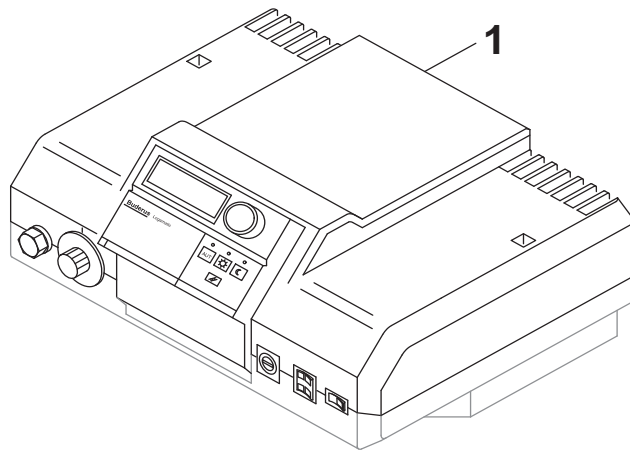


# R2107 US / CA / MX



8738890951.aa.RS

# Buderus



### Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
  - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
  - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

### Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
  - a list of translations of the names of all parts used
  - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

### Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
  - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
  - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

### Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
  - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
  - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

### Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
  - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
  - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

### Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
  - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
  - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

### Belangrijke aanwijzing

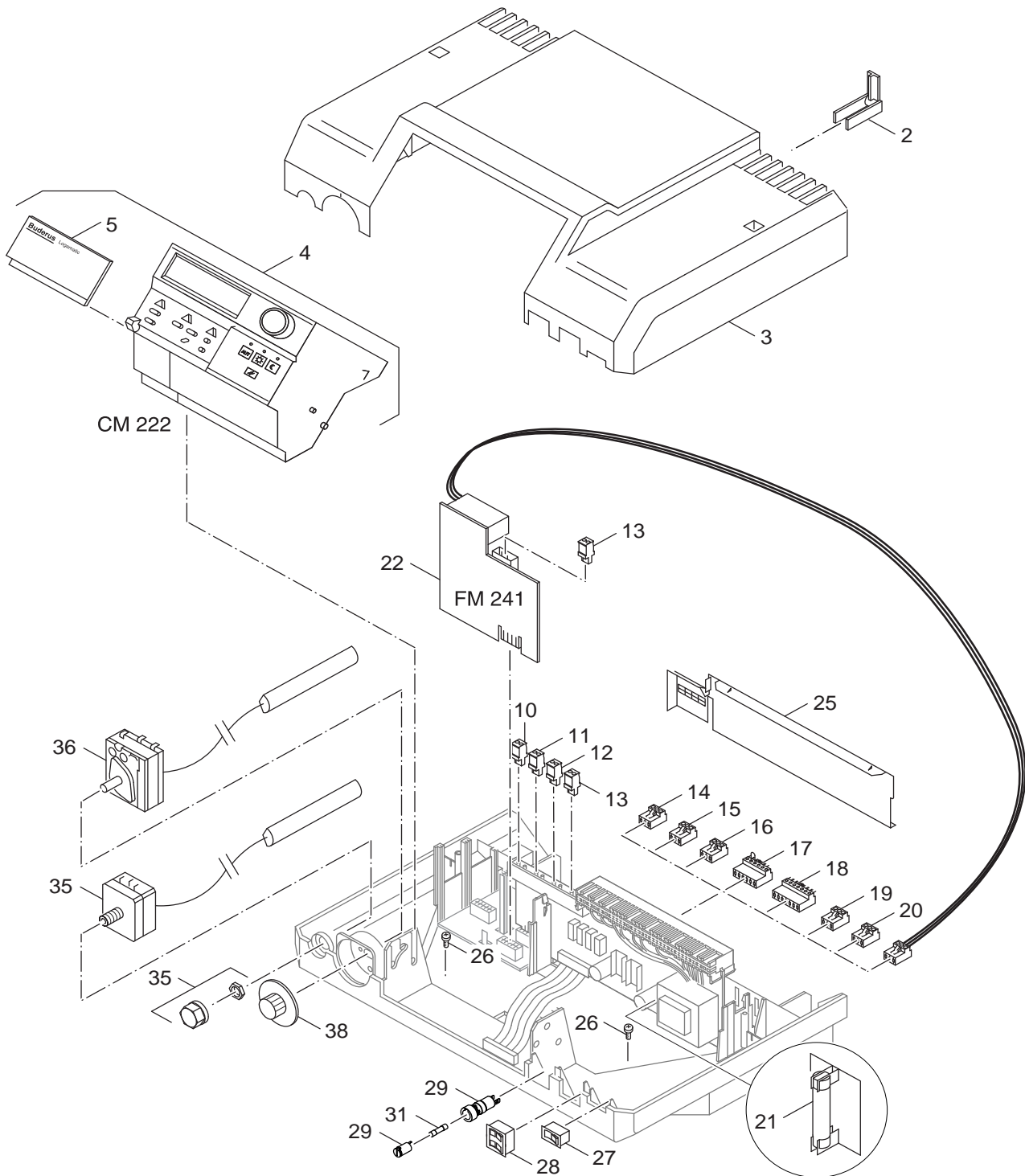
- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
  - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
  - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

### Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
  - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümeleri
  - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Spare parts list  
Lista de repuestos

Liste des pièces de rechange



8738890716.aa.RS

1

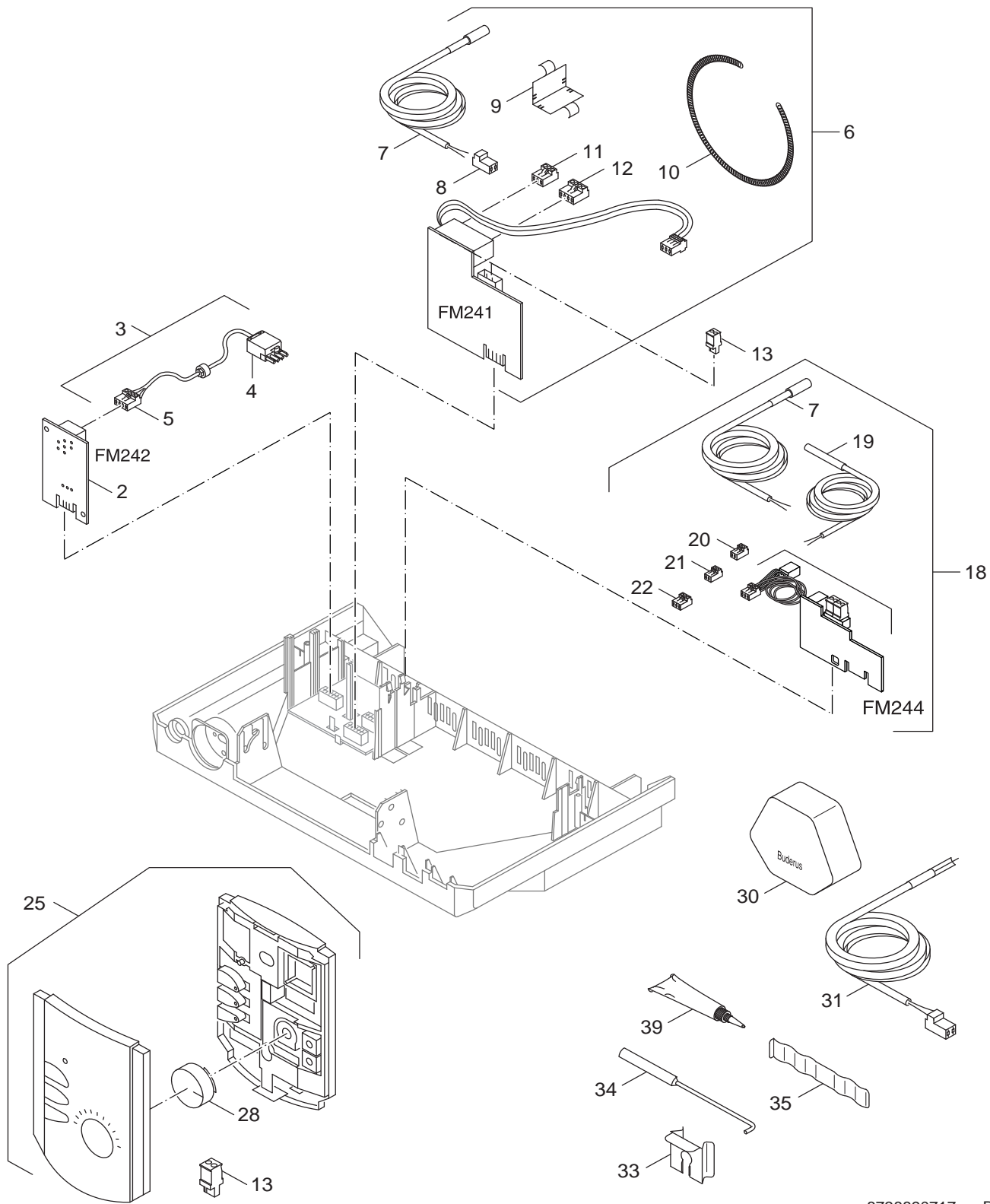
R2107  
R2107  
R2107

R2107 US / CA / MX



Spare parts list  
Lista de repuestos

Liste des pièces de rechange



8738890717.aa.RS

accessories  
Accesorio  
Accessoire

R2107 US / CA / MX

2



**List of translations  
Lista de traducciones**

**Liste des traductions**

Pos	Descripción	Denomination
<b>1</b>	<b>Grupo de construccion</b>	<b>Groupe de construction</b>
2	Sujetacable (10 unidades)	Collier de câble (10x)
3	Carcasa superior R210x azul	COUVERCLE REGUL HS 2000
4	Módulo CM222 S08 "EXP	REGUL MODULE CM222 S08 EXP
5	Tapa CM2x RAL5015	Couvercle Tableau commande CM2x RAL5015
10	Borne de conexión 2-polos azul	CONNECTEUR BIPOLAIRE FA BLEU CIEL
11	Borne de conexión 2 polos FK verde	Connecteur bipolaire 2-pol. FK - vert
12	Borne de conexión 2-polos FB gris	Borne de connexion 2-pol FB gris
13	Borne de conexión 2-polos BF marrón nuez	Borne de connexion 2-pol BF brun noyer
14	Borne de conexión 3- polos violeta	BORNE DE CONNEXION 3-POLES VIOLET
15	Borne de conexión 3- polos girar	Borne de connexion 3- pôles gris
16	Borne de conexión 3- polos verde	Borne de connexion 3- pôles vert
17	Borne de conexión 6-polos UE blanco	Borne de connexion 6-pol UE blanc
18	Borne de conexión 7- polos verde	Borne de connexion 7- pôles vert
19	Borne de conexión 3-polos anaranjado	Borne de connexion 3-pol orange
20	Borne de conexión 3- polos blanco	Borne de connexion 3- pôles blanc
21	Fusible DIN41571 M0,4A 5x20 (10x)	Fusible DIN41571 M0,4A 5x20 (10x)
22	Módulo FM241 S05 mezcladora	REGUL MODULE FM 241 VANNE MOT
25	Tapao módulo + pegatina R21xx	Couvercle de module avec autocollant
26	Tornillo DIN7981 C St3,5x9,5	Vis tôle DIN7981 C St3,5x9,5
27	Base de Interruptor 0-1	INTER MA/ARRET 0-I REGUL 01-
28	Interruptor doble modo circuito	Commutateur 2 pos. circuit chauf.
29	portafusible 6,3x32 UL	Support de fusible 6,3x32 UL
31	seguridad 6,3x32 10A 125V UL (10x)	Fusible 6,3x32 10A 125V UL (10x)
35	Limitador de temp.60.2031/U/TK,110°,2500	limiteur de température de sécurité110°C
36	regulador de temperatura 0-90°C 3000mm	Thermostat de réglage 0-90°C 3000mm
38	botón giratorio 120-190°F AUT	Bouton de commande 120-190°F AUT
<b>2</b>	<b>Grupo de construccion</b>	<b>Groupe de construction</b>
2	Módulo FM242 S02	Module FM 242 pr.brûleur à 2 ou
3	Cable del quemador4300 con retenedor	Câble de brûleur 4300mm + Sert-cable
4	Enchufe 4-polos verde	Connecteur 4 poles vert
5	Borne de conexión 4-polos blanc BR11	Connecteur allures blanche 4 poles BR11
6	Módulo FM241 S05 mezcladora	REGUL MODULE FM 241 VANNE MOT
7	Sensor de temperatura RD9,7 3100mm 10k	Sonde de température RD9,7 3100mm 10k
8	Borne de conexión 2 polos FB marrón	CONNECTEUR 2 POLES BRUN FB
9	Placa de unión sonda temperatura	Plaque de jonction Sonde de température
10	Muelle tensor sensor de temperatura	Ressort de tension Sonde de température
11	Borne de conexión 3- polos marrón	Borne de connexion 3- pôles brun
12	Borne de conexión 4- polos marrón	CONNECTEUR 4 POLES BRUN
13	Borne de conexión 2-polos BF marrón nuez	Borne de connexion 2-pol BF brun noyer
18	Module FM244 S06 Solar	Module FM 244 S06 solaire
19	Sonda colector NTC 20k D6,0mm L=2.5	Sonde capteur fsk rd 6,0 20K
20	Borne de conexión 2-polos. FSK amarillo	Connecteur 2 poles jaune FSK
21	Borne de conexión 2-polos. FSS girar	Connecteur 2 poles gris FSS
22	Borne de conexión 3-polos 61/63 beige	Borne de connexion 3-pol. 61/63 beige
25	mando a distancia BFU S05 US/CA	Télécommande BFU S05 US/CA
28	Botón giratorio BFU	Bouton de réglage BFU
30	Sonda FA temperatura exterior	Sonde externe ECO4000
31	Sonda de temperatura 1/4KR 10K 3000mm	Sonde temp. 1/4 10K 3000mm (fk) V2
33	Clip de sujección para sondas	Fixation sonde
34	Retenedor para sondas 1/4	Sonde fictive 1/4 de rond
35	Chapa para sonda	Ressort de compensation
39	Pasta termoconductora	Matière thermoconductrice



**Types of appliances**  
**Tipos de aplicaciones**

**Types de chaudieres**

Appliance Aparato Chaudiere	Ordering no. Número el ordenar Numero de commande	Country Paese Pay	Remarks Observaciones Remarques
<b>R2107 US/CA</b>	5868810	Canada,USA	discontinued
<b>R2107 US/CA</b>	8 718 573 874	Canada,USA	
<b>R2107 MX</b>	7 747 310 884	Mexico	





Bosch Thermotechnik GmbH  
Sophienstraße 30-32  
D-35576 Wetzlar  
[www.buderus.de](http://www.buderus.de)

**Buderus**